

刘
三
姐



刘 三 姐

(八場歌舞剧)

柳州市《刘三姐》剧本創作組創編

广西僮族自治区《刘三姐》会演大会改編

中国戏剧出版社

一九六一年·北京

刘 三 姐

中国戏剧出版社出版

(北京朝内大街320号)

北京新华印刷厂印刷

新华书店经售

书号572 字数93,000 印张 $5\frac{1}{16}$

开本 787×1092 耗 $\frac{1}{32}$ 插页5

1961年4月北京第1版

1961年4月北京第1次印刷

印数00001—10000册 定价(4)0.50元

前 言

歌舞剧《刘三姐》是根据僮族优美的民間傳說改編的。相傳古代僮族有个聪明、勇敢、勤勞而美丽的农村姑娘，叫做刘三姐，善于唱歌，每每用她的歌贊美劳动，贊美自然，揭露封建地主阶级对劳动人民的剝削和压迫，表达了劳动人民的願望和理想，因此，深得劳动群众的爱戴。可是，封建統治阶级对她进行迫害，到处不容她安身，逼得她从罗城逃到宜山，又从宜山逃到柳州、桂林、阳朔、蒼梧、桂平、貴县、扶綏等地。她的歌声随着她的足迹傳遍了广西各地。到处留下有关她的傳說。劳动人民奉之为山歌的鼻祖，誉之为歌仙。恭城、蒼梧、貴县等地人民为她立庙紀念，宜山、柳州、桂林、阳朔、桂平、貴县、扶綏等地至今仍有她的遗迹。关于她的傳說和山歌，自明清以来，有屈大均等人的文字記載，宜山、阳朔、貴县、蒼梧等地将其事迹列入县志。一九五九年，柳州彩調团根据这一傳說，取其精华，去其糟粕，以流行在广西民間的彩調为基础，吸收了深为群众喜聞乐見的民歌的歌詞和唱腔的文艺形式，創編了《刘三姐》这个戏。一九六〇年广西僮族自治区举行了

不同剧本和不同剧种的《刘三姐》会演，我們根据会演中各个剧本和唱腔的优点，改編成現在这个歌舞剧。由于这是一个新的尝试，难免有許多不足之处，欢迎讀者多給我們提出宝贵的意見。

改編者



歌仙刘三姐（傅锦华饰）

广西僮族自治区歌舞团演出

新华社记者 何正国摄



采茶翩翩



霸 山



对 歌

三 秀 才

新华社記者 黃景達攝





禁 歌

統一書號：10069 · 572

定 价： 0.50 元

人 物

刘三姐	刘 二	老漁翁
韋老奶	兰 芬	春 姐
冬 妹	小 牛	亞 木
亞 祥	男女青年歌伴若干人	
外乡人甲乙丙	莫海仁	
莫进財	王媒婆	陶秀才
李秀才	罗秀才	莫 福
家丁若干人		

第一場 投 亲

时 古代。

景 山峰蜿蜒重叠，江流曲曲弯弯，一片紅色的早霞，映現在山
 樹的隱处。

 春風拂面，清新、舒暢。順着流水，飄来了刘三姐的
 歌声。

三 姐 （內唱曲一）

唱山歌，
这边唱来那边和，
山歌好比春江水，
不怕滩险湾又多。

歌声中，须眉皓白的老渔翁，驾着一只小船，载着三姐、刘二上。

三 姐 （唱曲二）

唱歌好，
树木招手鸟来和，
江心鲤鱼跳出水，
要和三姐对山歌。

老渔翁 小姑娘，你唱得好，唱得好，把我这七十岁的老头迷住了。

刘 二 老伯，你莫夸奖我妹子了。

三 姐 （唱曲二）

莫夸我，
画眉取笑小阳雀，
黄嘴嫩鸟才学唱，
绒毛鸭仔初下河。

刘 二 三妹，你不要唱了好不好？

三 姐 老伯，你来唱，我来学。

老渔翁 要我唱？哈！哈……（唱曲三）

要我唱，
牙齿不全口漏风，

我若开口唱一句，

虾公魚仔臉都紅。

这时紅日已升上江面，照得通紅。

三 姐 （唱曲四）

老伯莫講口漏風，

唱得云开日头紅，

山歌好比拦江网，

魚驚虾蟹落网中。

刘 二 下滩了！

老漁翁 下滩了。

一流急水，小船搖蕩的冲了过去，刘二为之一震。

刘 二 三妹，水急浪高，你要站稳了！

三 姐 （唱曲四）

浪滔滔，

河里魚虾都来朝，

急水滩头唱一句，

風平浪靜乐逍遙。

刘 二 三妹，風也沒有平，浪也沒有靜，你怎么就不懂得怕？

三 姐 （唱曲四）

浪送船行風送帆，

唱起山歌灣过灣，

山歌唱破千層浪，

闖过一滩又一滩。

老漁翁 唱得好……

又是一流急水，小船又被冲到另一边。

老漁翁（鎮靜地唱曲四）

過了一灘又一灘，

莫怕艱險莫怕難，（一時唱不出口。）

三 姐（接唱）

只要留得長流水，

有朝沖倒九重山。

老漁翁（有所領悟地重複這兩句，唱）

只要留得長流水，

有朝沖倒九重山。

小姑娘，你唱得太好了，你是哪里人？高姓呵？

劉 二 三妹，不要講了，老伯，靠岸吧！

老漁翁 好，好，靠岸了。

兄妹正上岸，幕內有爭吵聲，莫家的家丁莫福手提野兔，大搖大擺地走上。一彪壯的青年——小牛，和兩個青年獵手隨後趕來。

小 牛 放下！

莫 福 老子拿你一只野兔來下酒，是賞你的臉。

小 牛 你好無理！

莫 福 窮鬼，睜開眼睛看看大爺是哪家的？（舉拳就打。）

小 牛 我認識你是莫家的一條狗！（從莫福手中奪回獵物，並將他一脚踢倒。）

莫 福 你还打人，哼，我禀报我家老爷，你休想再在这里打猎。

小 牛 你仗着莫家势力为非作歹……

莫进财与二家丁从一边上。

莫进财 什么事？

莫 福 莫管家，我好说好讲和他要一只野兔给老爷下酒，这穷鬼不識抬举，张口就罵……

莫进财 好大的胆子，来呀！把猎物取下。

家丁欲上，几个青年怒目而视，家丁犹疑，不敢力夺。

三 姐 （唱曲五）

天地山川盘古开，

飞禽走兽众人财；

想吃鲜鱼就撒网，

要吃野兔带箭来。

莫进财 你是什么人？可晓得莫家的厉害！

三 姐 （唱曲五）

大路不平众人踩，

情理不合众人抬；

横梁不正刀斧砍，

管你是斜还是歪。

莫进财 你……你……

刘二阻止三姐。

老渔翁 喂！莫大管家，他们是外乡人，不晓得你莫家